

交換心得報告

26-1 學校簡介

立命館大學(Ritsumeikan University)是關西四大私立名校之一，本部位於日本京都府京都市，創立於1900年。「關關同立」成員校之一。立命館大學一般的簡稱為「立命大」、「立命」或「立命館」，在近畿地方也常被簡稱為「立大」，近年則開始使用「Rits」這種稱呼。

在關西一共有四個校區，分別是位於京都市北區的衣笠校區、位於京都市中央區的朱雀校區、位於南草津的琵琶湖校區以及位於大阪的茨木校區。

本次交換所有課程皆於衣笠校區，雖然位在京都市內但是地處京都北部，交通方面還是有一些不方便。而以這次IJL課程來說，在入學前會依照能力分成8個等級，1~6級大部分的課程會由學校安排日語能力，如總和、聽解、寫作等等，剩餘的時間能挑選的課程限制很多，選擇也比較少。7跟8級則是只有少量的日文課，剩下的可以自由從正規課程中挑選。而採用小班制的教學，讓老師對於學生更加熟悉。

26-2 國外研修之課程學習（課內）

在入學前會有一次線上測驗，學校會依據這個測驗的成績與日檢成績分班還有國籍等等分班。我在秋學期是5級，在春季升上了6級。這兩個級別的課程架構大同小異，主要是有總和、聽解、寫作。總合課程以文法、閱讀、語彙為主的核心理課程，每個禮拜有小考與期中期末大考，不乏漢字文法測驗。聽解則是上課前會先做聽解練習，之後老師會根據一個主題開始跟大家討論，再分下去小組互相討論彼此的想法。寫作是以小論文文體為主，日文的書寫體與口語在許多細節上有所不同，因此書寫正式文章時需要注意。日本的教學方式與台灣相當不同，非常強調要學生說出自己的想法。在教學的過程中老師會不斷詢問學生的意見，並且促成小組討論在輪流發表心得，然後也非常強調報告。不論是1~3分鐘的短講或者是15分鐘ppt或海報的報告，整個學期下來超過10個發表都不奇怪。

26-3 國外研修之生活學習（課外）

• 宿舍生活

在立命館設有留學生宿舍，而我被分配到了人數最少也最舊的常盤宿舍。然而這間宿舍卻是三間裡面最溫馨的。人少的同時對於宿舍的每個人多少都有互動，而且宿舍住有日本人來幫助留學生的生活，也會不定期舉辦活動促進交流。

• 日本旅遊

京都本身就是一個旅遊重鎮，課餘時間不時與同學相約到附近的神社或者景點逛逛。而除了京都外春假與暑假期間我到了日本各地旅遊，並且運用了青春18車票，體驗搭乘長達六個小時的電車走訪各個縣。暴雪的北海道、炎熱的九州、從靜岡遠眺富士山、沿著河畔滿開的櫻花等等，四季分明的日本不管何時都是旅遊的好時機。

• 就業活動

因為當初就有在日本工作的打算，趁著留學簽證時期，我也跟著日本朋友一起參加了就活說明會。了解各個企業與職種後，開始根據自己的興趣撰寫履歷、申請表等等，就活的過程中遇到了很多挫

折，好在有宿舍的朋友鼓勵與幫助，順利從六間公司中拿到兩間內定資格，最後也決定了落腳處。將來明年四月我將前往東京開始不一樣的人生。

26-4 交換/研修之具體效益（請條列式列舉）

- 語言能力增強
- 了解不同國家的文化
- 群體生活的社交能力
- 安排旅行行程與突發事件處理
- 了解日本就業活動

26-5 感想與建議

當初完全沒想到身為一個理工組會被選進這間文系學校交換，直到飛機起飛時才反覆咀嚼來交換的目的。「為了增進日文，以便之後尋找工作順利」。也因此就算宿舍有中國人或台灣人，我也堅持多講日文讓自己的口說能力進步。其實最重要的是敢說，一開始我也是會怕說錯，但是比手畫腳加上說到關鍵字都能人夠讓對話成立，並且從談話中觀察日本人的說話模式。久而久之就能夠習慣並講出完整的句子。也是因為有上學期的練習，我才敢在下學期踏出找工作這步。對於想要進修日文的人來說，非常推薦參加立命館SKP系統IJL課程。

26-6 相片（2～3張貼進word檔案，含說明，並Email原檔給國際處承辦人）



圖一、秋季學期新入生歡迎大會合照



圖二、體育祭小組第一名合照



圖三、打工的店家一起幫大學畢業的員工辦送別會

日文心得：

立命館大学は京都府京都市中京区西ノ京朱雀町1に本部を置く日本の私立大学である。今は衣笠キャンパス、びわこ・くさつキャンパスと大阪いばらきキャンパスなど、四つキャンパスがある。

このたびはSKP(Study in Kyoto Program)のIJL(Intensive Japanese Language Track)トラックの学生として留学した。IJLトラックでは日本語学習を集中して学べる講座を提供してきました。約15人の少規模クラスで、経験豊かな講師が個々の学生のニーズに合わせた指導を行っています。IJLトラックでは初級から上級までの幅広いレベルで、読み、書き、リスニング、ライティングの力をバランス良く向上させることができます。日本語学習経験のない学生も学ぶことが可能です。なお、日本語学習経験のない方は英語で基本的なコミュニケーションを取れることが必要です。授業以外の活動はクラブ、外国人寮、BBPなど、様々なイベントが行われていた。日常生活で日本人も寮で住むことがある。

普通の授業以外、私もアルバイト、就職活動をした。京都嵐山の綿菓子やで、八ヶ月仕事した。主な業務は綿菓子と飲み物の販売であった。留学前、日本で就職はいつも私の夢である。春学期から、就活を初め、やく六社を応募した。そして、第一志望を内定をもらった。